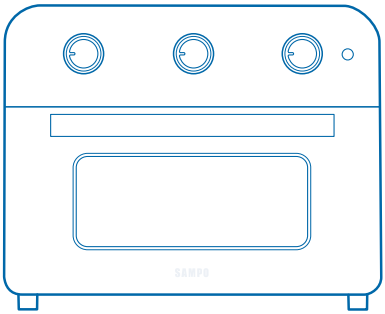
使用說明書

SAMPO

聲寶20L多功能氣炸電烤箱(家庭用)

適用機種 **KZ-SA20B**



目錄 頁

安全注意事項(請務必遵守)...1~3

使用前注意事項.....4

各部位名稱/配件.....5

操作面板功能說明.....6

使用說明.....7~10

食材烹調時間參考.....10

清潔與保養.....11

故障檢修與排除 12

緊急處理方法 13

規格 14

聲寶產品保證書 15

使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。
請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

保證書印製於說明書最後頁，請要求經銷商填妥購買日期及店章，以確保您的權益。V1

安全注意事項(請務必遵守)

為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■為加強提示下列各注意事項內容，將以下列標誌進行區分和說明:

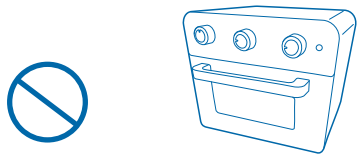
⚠警告	此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。
⚠注意	此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

■對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下列圖形符號為表示例):

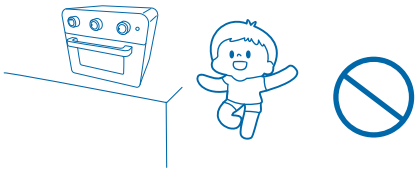
此圖形符號是指「禁止」之意。
此圖形符號是指務必遵照指示，「強制」實行之意。

⚠警告

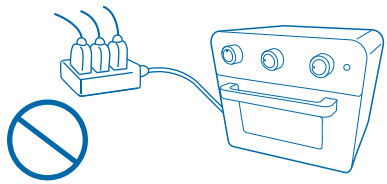
- 本產品不可營業使用。



- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉戲玩電器。



- 只能使用 110V 的電源，且不可使用多重插座，以避免產生危險。電源線勿受壓，如有損壞，請洽服務中心更換。



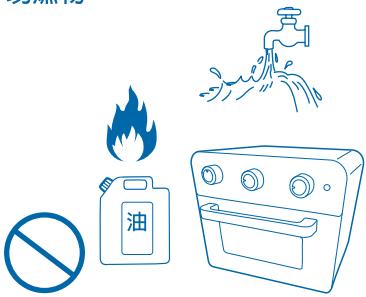
- 不能使用化學液體或溶劑清洗本產品。



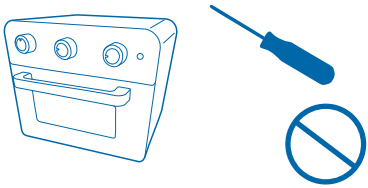
安全注意事項(請務必遵守)

⚠ 警告

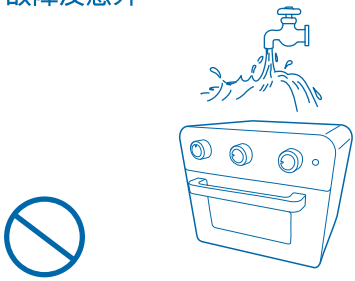
- 使用中請勿接近火源、水源、易燃物。



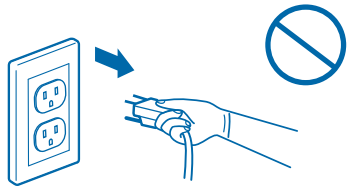
- 為了確保機器的壽命，請勿擅自拆卸零件。



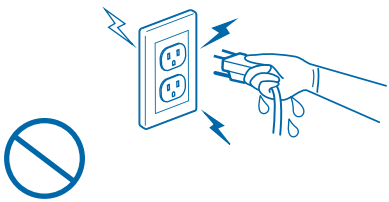
- 本體接電部位請勿用水沖洗，或直接浸泡水中，以免機體進水而導致故障及意外。



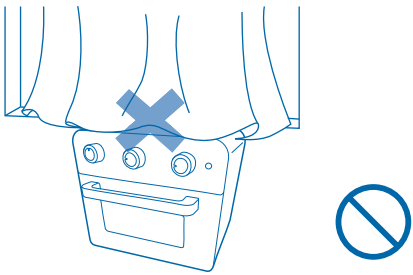
- 長時間不使用或外出時，請先將電源開關關閉後，再移除電源線插頭，否則易發生故障或危險。



- 移除電源線插頭時，請先按住插頭後再移除，勿硬拉扯電源線，並請注意手部是否乾燥。



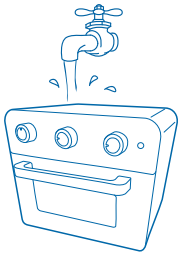
- 請勿靠近窗簾等易燃物附近使用烤箱。



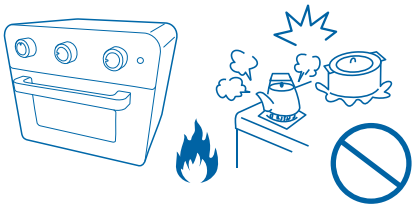
安全注意事項(請務必遵守)

⚠ 警告

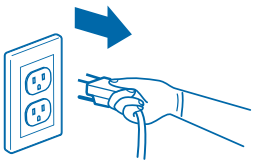
- 本體請勿用水沖洗，或直接浸泡水中，以免機體進水而導致故障及意外。



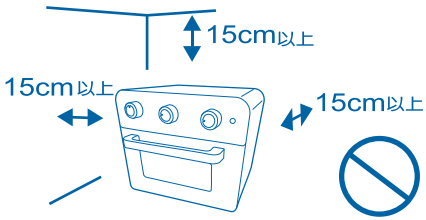
- 在火源附近或高溫（40°C 以上）場所，廢紙、金屬屑多的場所，有易燃氣體、濕氣、重油汙多及會被水淋的場所，請勿使用。



- 發生異常時（有燒焦味等 ），請立即停止運轉，並移除電源線插頭。

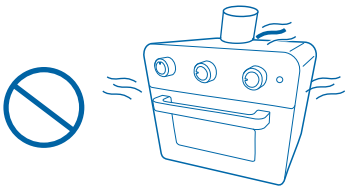


- 機器與附近環境物品須保持適當距離，禁止在封閉的空間內使用。距離牆壁左右、後方、上方至少15cm 以上。

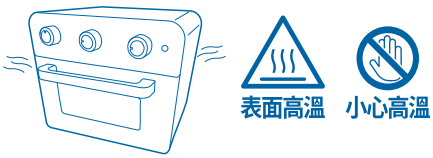


⚠ 注意

- 當烤箱在烘烤時，絕對禁止在烤箱上面放置任何物品。



- 當機器操作時，門及外部表面溫度很高，請勿觸摸以免燙傷。



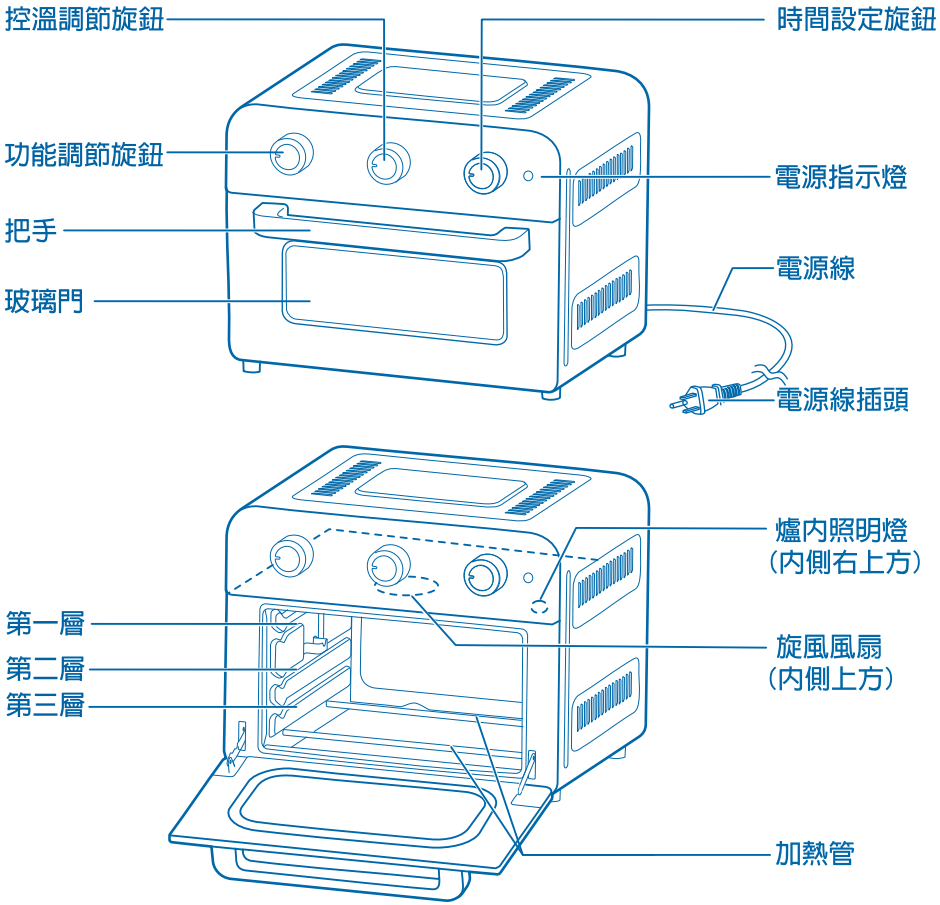
使用前注意事項

⚠ 注意

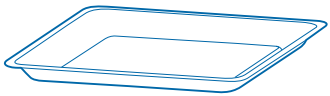
- 烤箱首次使用時，請先將「控溫調節」旋鈕調整到230°C並預熱15分鐘，去除烤箱可能留下的保護油，此時可能會有輕微冒煙或氣味現象發生，此為正常現象，因此廚房應該維持良好通風。
- 電器不得藉由外接計時器或分離遙控系統操作。
- 請勿將烤箱放置於塑膠桌布、柔軟的墊物上面使用，以免發生火災危險。
- 特別提醒注意：烘烤吐司或麵包時，烘烤時間請勿超過10分鐘，以免吐司或麵包焦黑碳化造成起火燃燒之危險。
- 使用本產品時，請勿離開現場。
- 禁止將電源線懸掛在櫥櫃的邊緣或接觸高溫表面。
- 請勿將電烤箱擺放在瓦斯爐、微波爐旁等高溫環境中使用，並遠離火源。
- 請勿用金屬片覆蓋烤盤或電烤箱的其它部分，以避免過熱發生危險。
- 請勿將紙張、卡片、塑膠、布料、易燃塑膠等物品放入烤箱中烘烤，以避免發生危險。
- 電烤箱應在乾燥的環境中使用，且不可於戶外使用本產品。
- 維修服務時，請使用原廠零件，若任意更換非原廠認可之零件，以導致本機或週遭財物等損壞，本公司不負責保固維修或一切損害賠償之責任。
- 關閉玻璃門之前，請先確認已經將烤盤、烤網或炸籃置入烤箱最裡面，以免產生碰撞摩擦造成玻璃破裂。
- 使用完畢後玻璃門可能會有餘溫，請避免水濺灑至玻璃門，以免產生玻璃破裂。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉戲玩電器。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有責任的人員之監護或指導下安全使用。

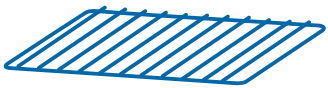
※為了改善此使用說明書的內容，本公司得不經預告而加以修正。出貨以實物為準。

各部位名稱/配件



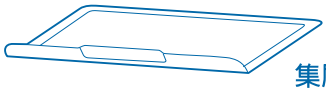
配件


烤盤


烤網

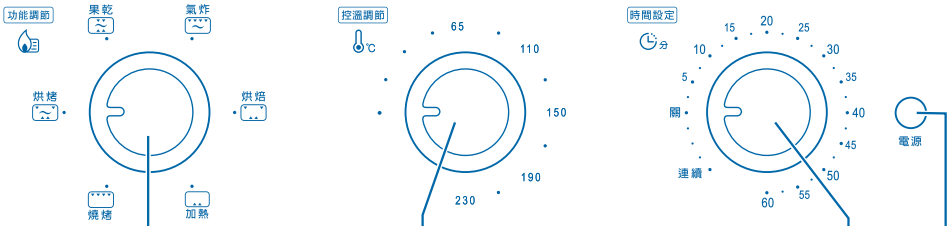

取盤夾


炸籃


集屑盤

操作面板功能說明

操作面板



「功能調節」旋鈕

- 此電烤箱根據不同的烹飪需求設置不同的功能選擇：

果乾　氣炸

烘烤　烘焙

燒烤　加熱

「控溫調節」旋鈕

- 溫度可調整範圍 65℃~230℃，可自行調節選擇所需要的合適溫度。

「時間設定」旋鈕

- 選擇範圍 0~60 分鐘，順時針旋轉來設定時間，時間結束會有響鈴提示功能。
- 時間設定不足10分鐘時，請先旋轉超過30分鐘，再旋回至所需要的時間位置。
- 時間設定超過10分鐘以上，請直接旋轉至所需時間。
- 需要中途停止時，請旋轉至「關」的位置。
- 需要長時間使用時，可設定至「連續」的位置，以達到連續使用的效果。

「電源指示燈」

- 當時間設定完成時，「電源指示燈」同步亮起，時間設定結束後，電烤箱停止運轉，且「電源指示燈」熄滅。

使用說明

電源線插頭連接

- 使用前請將電源線插頭插入插座(請確定為110V 交流電源)
  注意：請先確認時間設定旋鈕在"關"的位置。

首次使用

- 電烤箱首次使用時，請先將「控溫調節」旋鈕調整到 230°C 並預熱15分鐘，去除烤箱可能留下的保護油，此時可能會有輕微冒煙或氣味現象發生，此為正常現象，因此使用環境請維持良好通風。

一般使用操作說明

1 食材準備

- 請先將準備好的食材放置烤盤、烤網或炸籃中。
- 食材擺放需均勻放置於烤盤、烤網或炸籃中，且重量不可超過 3.5公斤。

※貼心提醒 炸籃：適合烘烤薯條、小雞塊、地瓜條、果乾等食物。
烤網：適合烘烤吐司、烏魚子、地瓜等食物。
烤盤：適合烘烤小餅乾、派、蛋糕、披薩等食物。

2 將食材放進烤箱中

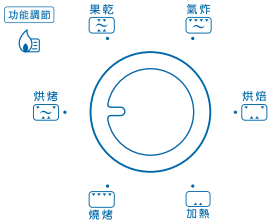
- 烤箱第一層請勿放置烤盤或烤網，以避免食材烤焦，造成碳化引發危險。
- 可依食材或形狀大小不同，調整烤網、烤盤或炸籃放置的位置。

※注意

- 集屑盤，請放置於下方加熱管的下方。
  請勿放置於加熱管的上方，以避免加熱循環不良，可能造成玻璃門爆裂之危險。
- 若烘烤食材會產生湯汁時，請將烤盤放置於烤網或炸籃之下方，並與集屑盤一起使用。

3 功能選擇

• 依烹調需求選擇「功能調節」旋鈕上的功能。

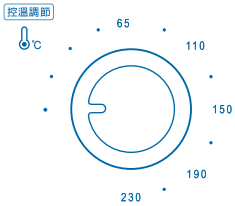


• 「功能調節」旋鈕的各項功能說明，如下：

功能調節/加熱方式		氣炸	烘焙	加熱	燒烤	烘烤	果乾
加熱管	上方外側位置(2管)	●	●		●	●	
	上方內側位置(2管)	●			●		●
	下方位置(2管)		●	●		●	●
旋風風扇		●				●	●

4 溫度調整

• 依烹調需求調整「控溫調節」旋鈕上的溫度(℃)。



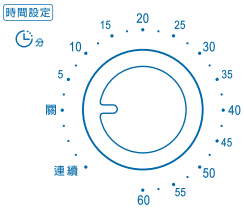
• 依食材屬性進行溫度選擇，可調整範圍為65℃到230℃。

※貼心提醒

• 依食材烹調需求可先將烤箱進行預熱。

5 時間設定

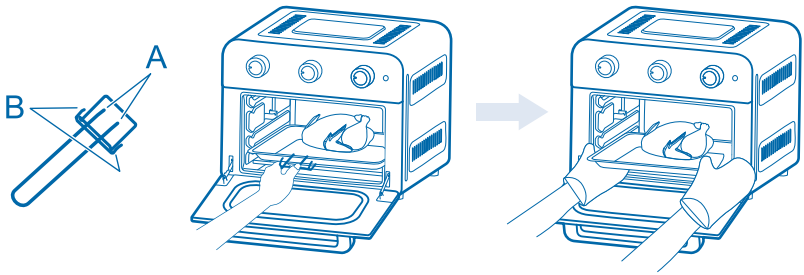
- 依烹調需求設定「時間設定」旋鈕上的時間(分鐘)。



- 依食材進行時間設定，可設定範圍為關~60 分鐘，以順時針旋轉來設定時間，此時"電源指示燈"與"爐內照明燈"將同步亮起，即啓動電源開始烘烤，烘烤完成時會有響鈴提示聲。
- 若需要長時間使用時，可設定至"連續"，以達到連續使用的效果。
- 時間設定不足10分鐘時，請先以順時針旋轉超過30分鐘，再以逆時針旋轉至所需的時間。
- 時間設定為10分鐘以上時，請直接順時針旋轉至所需要的時間。
- 若需要中途停止，請旋轉至"關"的位置，即關閉電源。

※貼心提醒

- 電源關閉後，烤箱仍有餘熱，拿取烤盤、烤網或炸籃時，請務必以"取盤夾"確實固定後，再將其慢慢拉出約 3 公分後，並於雙手戴上防燙手套，再輕拉取出。
- 欲取出烤盤或炸籃時，請將"取盤夾"的兩端 A點固定於烤盤或炸籃上。
- 欲取出烤網時，請將"取盤夾"的兩端 B點固定於烤網上。



使用說明

果乾功能

- 烘烤食材以鳳梨果乾為例：

1 食材準備
- 請先將鳳梨切成約 0.5 公分的厚度。
- 先將烘培紙鋪在炸籃上，並將鳳梨切片放入炸籃中。

2 功能選擇
- 請選擇「功能調節」旋鈕上的"果乾功能" 

3 溫度調整
- 請調整「控溫調節」旋鈕至 65 °C

4 時間設定
- 請旋轉「時間設定」旋鈕至"連續"，時間約 8-10小時。

※貼心提醒
- 因水果的不同，及其水份的差異和切片厚度皆會影響烘烤時間。
- 不建議使用在肉類烹調。

食材烹調時間參考

- 依食材不同，可依喜好時間、溫度和擺放位置的高低自行調整。

食材	吐司	冷凍雞塊	冷凍薯條	冷凍鹽酥雞	烤雞翅	鳳梨果乾
食材份量	4片	約300g	約250g	約350g	約300g	約200g
功能選擇	烘焙	氣炸	氣炸	氣炸	烘烤	果乾
溫度調整	約230°C	約215°C	約230°C	約215°C	約230°C	約65°C
時間設定	約3-5分	約20分	約17-20分	約20分	約13分	約8-10小時
配件使用	烤網	炸籃	炸籃	炸籃	烤盤	炸籃
配件位置	第二層	第一層	第一層	第一層	第二層	第二層
動作		烤10分鐘翻面	烤10分鐘翻鬆	烤10分鐘翻面	烤8分鐘翻面	烤 4 小時翻面

※食材差異、份量、厚度、溫度及時間設定皆會影響食材口感，可依個人口味進行調整。
※氣炸食材前請在食材表層噴上少許食用油，可使氣炸效果更好。

清潔與保養

- 清潔與保養前請先移除電源線插頭，待機體冷卻後，再進行清潔保養動作。

⚠ 警告



移除電源線插頭請避免手部潮濕，以免短路、觸電、受傷等危險。



機體不可用水沖洗或進入水中，以免短路、觸電、造成火災等。

⚠ 注意



清潔保養時，禁止使用稀釋劑、揮發油、鋼刷、化學除塵布等用品。使用以上用品會使本產品變質及劣化，將造成受傷等事故。



禁止使用殺蟲劑或掃除、整髮用之噴霧劑。如果使用，機器易變質、破損或造成受傷等，引發事故。

本體、腔體、玻璃門

- 油汙或殘餘食材，用軟布沾水或溫水擦拭。難以清除的汙垢，先用軟布沾少許中性清潔劑擦拭後，再用乾軟布將殘留的中性清潔劑擦拭乾淨。

烤盤、烤網、炸籃

- 用軟海綿沾廚房用中性清潔劑水洗；如遇到比較難清潔的汙垢，可加熱水浸泡 30 分鐘左右，再重新以中性清潔劑和非研磨性的海綿清洗。殘留的中性清潔劑，可用流動的水沖洗，再用乾軟布將水分擦乾，自然乾燥。

集屑盤

- 集屑盤在烤箱底部，請每次使用完畢，先待機體冷卻後，抽出集屑盤即可做清洗動作。

※使用注意

- 清潔時，請勿使用鋼刷、磨粉等。易造成表面損傷、腐蝕等。
- 食材請勿久置烤箱內不管，或清洗不乾淨殘留髒汙；使用後務必清洗乾淨，否則易造成變色或腐蝕，下次使用易冒煙、起火等。

故障檢修與排除

下列狀況可能不是故障，在送修前請先檢查：

現象	原因	排除辦法
無法烘烤	• 電源線插頭未插 • 時間設定與功能調節旋鈕未轉動 • 烘烤時電源指示燈不亮	• 請插上電源線插頭 • 請轉動時間設定與功能調節旋鈕 • 請檢查是否停電，嘗試恢復電力
烘烤時間太長	• 時間設定旋鈕無法旋轉至 " 關 " 的位置	• 時間設定不足10分鐘時，請先旋轉超過30分鐘，再旋回至所需要的時間位置
食物不熱 / 不酥脆	• 烘烤時間不足 • 器皿內放過多食物	• 請增加烘烤時間 • 請試著放入份量較少的食物並均勻鋪平，避免食物堆疊
燒焦	• 烘烤時間過長 • 烘烤食材過大 • 同一食材烘烤兩次 • 加熱管有異物	• 請縮短烘烤時間 • 請烘烤適當大小的食材 • 請避免此情況 • 請清除加熱管異物
出現異味	• 烘烤時間過長 • 烤盤、烤網、底部或加熱管有異物 • 烘烤油脂食物未放烤盤	• 請縮短烘烤時間 • 請清除異物 • 請放烤盤烘烤
烤色不良	• 烘烤食材過大 • 同一食材烘烤兩次 • 是否使用冷凍食品	• 請烘烤適當大小的食材 • 請避免此情況 • 請解凍後再烘烤

- 送修前，請先聯絡聲寶 0800-00-5438 免費服務專線，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理。嚴禁自行拆開外殼進行修理。
- 機體確定異常時，請立即停止使用，並移除電源線插頭，自行送本公司服務單位，並出示保證書和告知故障內容及現象。

緊急處理方法

- 使用時若有發生持續冒煙或起火燃燒現象，請立即關閉電源，盡速移除電源線插頭，並請與聲寶 0800-00-5438 免費服務專線聯繫，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理。嚴禁自行拆開外殼進行修理。
- 本產品的電源線及相關結構如有任何損壞時，必須由製造商或其他服務處的人員，或具有類似資格的人員更換，嚴禁自行或委託他人逕行更換，以避免發生危險。

規格

型號 / 項目	KZ-SA20B
額定電壓	110V
額定頻率	60Hz
總額定消耗電功率	1500W
機體尺寸	414x332x383(寬x高x深)mm
機體淨重	約7.91公斤
內腔體尺寸	320x208x310(寬x高x深)mm
電源線長度	90cm
烤盤材質	搪瓷
烤網 / 炸籃材質	鍍鉻鐵絲
玻璃門材質	雙層：強化玻璃
內腔體材質	鍍鋅板
集屑盤材質	鍍鋅板
取盤夾材質	鍍鉻鐵絲
商品原產地	中國
容量	20L

委製 / 進口商： 聲寶股份有限公司
地　　址： 333 桃園市龜山區大華里頂湖路 26 號
免費服務專線： 0800-00-5438[0800-鈴鈴－我是聲寶]

RoHS限用物質含有情況標示資訊，請參考下列網址：http://www.sampo.com.tw/
操作說明：點選頁面右下方之「RoHS專區」，輸入產品型號後按確認。

聲寶產品保證書

客戶留存聯

商品名稱	聲寶20L多功能氣炸電烤箱		
型　　號	KZ-SA20B	機　　號	
姓　　名			
性　　別		電　　話	
住　　址			
出生日期	年　　月　　日	購買日期	年　　月　　日
經 銷 商		經銷商電話	
經銷商店址			

謝謝您的惠顧

為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網 http://www.sampo.com.tw 登錄，使享有本公司自購買日起算之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，若有維修發生時，請主動提示本保證書以享受權益。

※服務保固範圍

- 聲寶小家電系列產品，自購買日起享一年有全機零組件免費檢修與更換零組件之服務。
- 本服務保證內容之範圍不包含產品內外部外觀及任何隨機附贈之產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、遙控器、說明書等)之損壞或遺失。
- 除另有契約規定外，服務區域依官網揭示為準。
- 本保證書服務範圍條款僅適用本次購買之機型。

※注意事項

- 若產品使用於營利商業場所、公共場所或特殊地區(如海邊、硫磺區、溫泉區等)時，自購買日期起全機商品保證期限為半年。
- 如經本公司工程師檢查後判定屬於因安裝不良引起之故障或危險安裝無法處理時，請顧客聯絡原安裝之電器行負責處理，本公司不負安裝保固之責任。
- 若未於購買一個月期限內上網完成保證書登錄或與免費服務專線聯絡，以機體機號換算製造日期，三個月後翌日起計算保固期間。
- 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收「外出基本費」。
- 若產品為福利品，全機零組件保證期限一年，但外觀不保固。

※如有下列情形之一者，雖在保證期限內亦不與免費優待：

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
- 偏遠地區及山區之服務，不論是否超過保證書期間均酌收服務費
- 違反說明書安全使用而導致產品不良

為保障您購買產品之保固權益，請上網註冊，加入會員還可享不定期之優惠活動!

Ⓥ 送站修理　◯ 到府服務　**※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益**

聲寶股份有限公司
桃園市龜山區大華里頂湖路26號
免費服務專線
0800-00-5438
http://www.sampo.com.tw